



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 8 decembrie 2022  
(OR. en)

15562/22

LIMITE

CORLX 1126  
CFSP/PESC 1636  
COASI 231  
COARM 257  
CONUN 307  
FIN 1287

## ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI de modificare a Deciziei (PESC) 2016/849  
privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice  
Coreene

---

**DECIZIE (PESC) 2022/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**de modificare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive  
împotriva Republicii Populare Democrate Coreene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/849<sup>1</sup>.
- (2) În concluziile sale din 17 iulie 2017, Consiliul a afirmat că Uniunea va lua în considerare și alte răspunsuri adecvate la acțiunile Republicii Populare Democrate Coreene (denumită în continuare „RPDC”) care subminează regimul mondial de neproliferare și dezarmare, în special prin intermediul unor măsuri restrictive autonome suplimentare.
- (3) La 22 decembrie 2017, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (denumit în continuare „CSONU”) a adoptat Rezoluția 2397 (2017) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (denumită în continuare „RCSONU”), prin care acesta a reafirmat că RPDC trebuie: să nu mai efectueze alte lansări care utilizează tehnologia rachetelor balistice, teste nucleare sau orice altă provocare; să își suspende imediat toate activitățile legate de programul său de rachete balistice și, în acest context, să restabilească angajamentele sale anterioare referitoare la un moratoriu privind toate lansările de rachete; să renunțe imediat la toate armele nucleare și la toate programele nucleare existente într-un mod complet, verificabil și ireversibil și să înceteze imediat toate activitățile conexe, precum și să renunțe la orice alte programe existente privind armele de distrugere în masă și rachetele balistice într-un mod complet, verificabil și ireversibil.

---

<sup>1</sup> Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC (JO L 141, 28.5.2016, p. 79).

- (4) Între 5 ianuarie și 18 noiembrie 2022, RPDC a efectuat cel puțin 63 de lansări de rachete balistice, inclusiv multiple rachete balistice intercontinentale.
- (5) La 5 noiembrie 2022, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) a emis o declarație în numele Uniunii prin care a condamnat creșterea semnificativă a lansărilor ilegale de rachete de către RPDC, inclusiv a unei rachete balistice intercontinentale și a unei rachete balistice cu rază scurtă de acțiune care au aterizat la sud de linia de demarcație nordică. Înalțul Reprezentant a afirmat că aceste acțiuni reprezintă o escaladare periculoasă a încălcărilor RCSONU de către RPDC și o ilustrare alarmantă a intenției RPDC de a continua să submineze regimul mondial de neproliferare, ceea ce reprezintă o amenințare gravă pentru toate națiunile și subminează pacea și securitatea internațională și regională. Înalțul Reprezentant a afirmat de asemenea că aceste acțiuni ale RPDC necesită un răspuns ferm din partea CSONU și a solicitat punerea în aplicare deplină a sancțiunilor pentru a împiedica RPDC să obțină finanțare, cunoștințe și materiale pentru a sprijini programul său ilegal de arme. La 19 noiembrie 2022, Înalțul Reprezentant a emis o altă declarație în numele Uniunii, condamnând lansarea de către RPDC a unei rachete balistice intercontinentale care a aterizat în zona economică exclusivă a Japoniei la 18 noiembrie și solicitând din nou RPDC să își respecte obligațiile care îi revin în temeiul RCSONU. Înalțul Reprezentant a reiterat, de asemenea, necesitatea unui răspuns adecvat al CSONU și a reamintit obligația tuturor membrilor ONU de a lua măsuri pentru a pune în aplicare pe deplin sancțiunile impuse de CSONU.

- (6) Având în vedere continuarea activităților legate de rachete balistice desfășurate de RPDC, cu încălcarea și nerespectarea flagrantă a RCSONU relevante, opt persoane fizice și patru entități (inclusiv două nave) ar trebui incluse pe lista persoanelor și entităților cărora li se aplică măsurile prevăzute în anexele II și III la Decizia (PESC) 2016/849.
- (7) Prin urmare, Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui să se modifice în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Anexele II și III la Decizia (PESC) 2016/849 se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---

**ANEXĂ**

Decizia (PESC) 2016/849 se modifică după cum urmează:

1. Anexa II se modifică după cum urmează:

- (a) în secțiunea „I. Persoane și entități responsabile de programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă ori persoane sau entități acționând în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea”, la subsecțiunea „A. Persoane”, se adaugă următoarele rubrici:

	Nume	Pseudo nim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
„32.	KIM Kwang Yon 김광연		Data nașterii: 30.7.1966 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin Pașaport numărul: 563210059 (expirat în 2018); 654410104 (expirat în 2019)	+	În calitatea sa de reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) în Africa de Sud, KIM Kwang Yon participă la activități pentru o entitate desemnată la 24 aprilie 2009 de comitetul instituit în temeiul RCSONU 1718 (2006) ca participând în cadrul, sau oferind sprijin, programelor RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Ca atare, este implicat în mod direct în furnizarea de fonduri și materiale pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

	Nume	Pseudo nim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
33.	KIM Su Il 김수일		Data nașterii: 4.3.1985 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin Pașaport numărul: 108220348;745220480 Adresa: Ho Și Min, Vietnam	+	Din 2016, KIM Su Il este agent în Vietnam al Departamentului pentru industria munițiilor, desfășurând activități economice, comerciale, miniere și de transport maritim asociate cu activitățile comerciale ale departamentului pentru a câștiga valută pentru RPDC. Este implicat în exportul de produse din RPDC, cum ar fi antracitul și concentratul de titan. De asemenea, a câștigat valută prin importul și exportul de materii prime către și din RPDC și prin exportul de bunuri vietnameze către China și alte țări. Prin urmare, este responsabil de activități financiare care sprijină programele nucleare și balistice ale RPDC.

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

	Nume	Pseudo nim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
34.	PAK Kwang Hun 박광훈	BAK Gwang Hun	Data nașterii: 1970 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin	+	În calitatea sa de reprezentant al Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong), PAK Kwang Hun participă la activități pentru o entitate desemnată la 24 aprilie 2009 de comitetul instituit în temeiul RCSONU 1718 (2006) ca participând în cadrul, sau oferind sprijin, programelor RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Ca atare, este implicat în mod direct în furnizarea de fonduri și materiale pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

	Nume	Pseudo nim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
35.	KIM Ho Kyu 김호규	KIM Ho Gyu	Data nașterii: 15.9.1970 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin Adresa: Consulatul general al RPDC la Nakhodka, Federația Rusă Funcția sau profesia: reprezentant al Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong) Viceconsul la Consulatul general al RPDC la Nakhodka, Federația Rusă	+	În calitatea sa de reprezentant al Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong), KIM Ho Kyu participă la activități pentru o entitate desemnată la 24 aprilie 2009 de comitetul instituit în temeiul RCSONU 1718 (2006) ca participând în cadrul, sau oferind sprijin, programelor RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Ca atare, este implicat în mod direct în furnizarea de fonduri și materiale pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

	Nume	Pseudo nim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
36.	JONG Yong Nam  정영남		Data nașterii: 26.1.1966 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin Pașaport numărul: PS 927120050 Adresa: Minsk, Belarus Funcția sau profesia: reprezentant la Minsk al celei de A Doua Academii de Științe Naturale din RPDC	+	În calitatea sa de reprezentant la Minsk, Belarus, al unei organizații cu legături directe cu cea de A Doua Academie de Științe Naturale din RPDC, JONG Yong Nam participă la activități pentru o entitate sancționată în temeiul RCSONU 2094 (2013). Această entitate este cunoscută pentru activitățile sale de proliferare în beneficiul programelor RPDC în domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Ca atare, este implicat în mod direct în furnizarea de fonduri și materiale pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.”

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

- (b) în secțiunea „I. Persoane și entități responsabile de programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă ori persoane sau entități acționând în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea”, la subsecțiunea „B. Entități”, se adaugă următoarea rubrică:

	Nume	Pseudonim	Situare	Data desemnării	Alte informații
„6.	Ministerul Industriei Rachetelor  로켓공업부	Departamentul pentru industria rachetelor	Pyongchon, RPDC	+	Grupul de experți al ONU a primit informații cu privire la o persoană angajată de societăți care au legături cu Ministerul Industriei Rachetelor care este implicată în obținerea de finanțare prin vânzarea de aplicații de piraterie bazate pe vishing ( <i>voice phishing</i> ). Grupul de experți al ONU a primit, de asemenea, informații din partea mai multor state membre ale ONU cu privire la o persoană care achiziționează pulbere de aluminiu și alte produse despre care se știe că sunt utilizate în combustibilul solid destinat Ministerului Industriei Rachetelor. Grupul de experți al ONU raportează că Ministerul Industriei Rachetelor este o agenție a Departamentului pentru industria munițiilor. Întrucât Departamentul pentru industria munițiilor este responsabil cu dezvoltarea tehnologiei nucleare și a rachetelor, finanțarea obținută de Ministerul Industriei Rachetelor ar putea fi utilizată pentru a sprijini dezvoltarea tehnologiei nucleare și a rachetelor, interzisă prin rezoluțiile CSONU.”

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

- (c) în secțiunea „III. Persoane și entități care sunt implicate în furnizarea către și dinspre RPDC de arme și de materiale conexe de toate tipurile, sau de articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii care ar putea să contribuie la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă”, la subsecțiunea „B. Entități”, se adaugă următoarele rubrici:

	Nume	Pseudonim	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
„1.	Unica		Tipul navei: navă de livrare, tanc petrolier Locul principal de desfășurare a activității: RPDC, Republica Populară Chineză OMI: 8514306	+	Unica, tanc petrolier și navă de livrare, participă activ la transferurile de la o navă la alta de petrol rafinat și la spălarea identității navelor în vederea livrării efective de petrol rafinat către RPDC, cu încălcarea RCSONU 2397 (2017). Nava Unica este menționată în mod regulat de Grupul de experți al ONU în temeiul RCSONU 1874 (2009) în vederea desemnării sale de către comitet. Prin urmare, Unica este implicată în livrări care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

	Nume	Pseudonim	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
2.	New Konk		<p>Tipul navei: navă de livrare, tanc petrolier</p> <p>Armator: New Konk Ocean International Company Limited</p> <p>Locul principal de desfășurare a activității: RPDC, Republica Populară Chineză</p> <p>OMI: 9036387</p>	+	<p>New Konk, tanc petrolier și navă de livrare, participă activ la transferurile de la o navă la alta de petrol rafinat și la spălarea identității navelor în vederea livrării efective de petrol rafinat către Republica Populară Democrată Coreeană, cu încălcarea RCSONU 2397 (2017). Nava New Konk este menționată în mod regulat de Grupul de experți al ONU în temeiul RCSONU 1874 (2009) în vederea desemnării sale de către comitet.</p> <p>Prin urmare, New Konk este implicată în livrări care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.”</p>

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

2. Anexa III se modifică după cum urmează:

(a) în secțiunea „A. Persoane” se adaugă următoarele rubrici:

	Nume (și posibile pseudonime)	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
„29.	KIL Jong Hun	Data nașterii: 7.8.1965/20.2.1972 Pașaport numărul: 563410081/472410022 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin	+	În calitatea sa de reprezentant al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID), Kil Jong Hun este responsabil de furnizarea de asistență în domeniul achizițiilor de arme pentru Guineea Ecuatorială, eludând astfel embargoul internațional asupra armelor prevăzut în rezoluțiile relevante ale CSONU. Acesta este vizat de sancțiuni ale SUA din 2015. Angajat anterior ca reprezentant al entității desemnate KOMID în Namibia cu statut diplomatic, acesta a deschis un cont bancar în Africa de Sud. Datorită poziției sale, își continuă activitățile de proliferare pentru KOMID, asigurând o finanțare valoroasă pentru RPDC, în pofida sancțiunilor internaționale.
30.	PYON Kwang Chol	Data nașterii: 16.9.1964 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin	+	În calitatea sa de reprezentant adjunct al unei societăți suspectate a fi o societate-paravan a celei de A Doua Academii de Științe Naturale din Dalian (China), PYON Kwang Chol participă la activități pentru o entitate sancționată în temeiul RCONU 2094 (2013). Această entitate este cunoscută pentru activitățile sale de proliferare în beneficiul programelor RPDC în domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Ca atare, este implicat în mod direct în furnizarea de fonduri și materiale pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

	Nume (și posibile pseudonime)	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
31.	O Yong Ho	Data nașterii: 25.12.1961 Pașaport numărul: 108410041 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin	+	În calitatea sa de reprezentant la Moscova, Federația Rusă, cu legături directe cu cea de A Doua Academie de Științe Naturale, O Yong Ho participă, cu statut diplomatic, la activități pentru o entitate sancționată în temeiul RCSONU 2094 (2013). Această entitate este cunoscută pentru activitățile sale de proliferare în beneficiul programelor RPDC în domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Ca atare, este implicat în mod direct în furnizarea de fonduri și materiale pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă.”

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.

(b) în secțiunea „B. Entități” se adaugă următoarea rubrică:

	Denumire (și posibile pseudonime)	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
„9.	Korea Rounsang Trading Corporation 로은산무역회사		+	Korean Rounsang Trading Corporation este o societate subordonată Ministerului Industriei Rachetelor din RPDC. Ca atare, entitatea este implicată în mod direct în furnizarea de sprijin pentru programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă. Societatea este implicată în special în crearea de întreprinderi comune în RPDC, în promovarea unor proiecte la scară largă cu societăți chineze, în detașarea de lucrători din RPDC și în gestionarea achiziționării de echipamente europene de mari dimensiuni.”

+ JO: a se introduce data publicării prezentei decizii.